

ABSTRAK

Alquran merupakan kitab Allah yang menjadi sumber syariat Islam., Alquran memiliki tingkat *fashahat* dan *balaghah* yang tinggi. Untuk menyingkap keindahan bahasa Alquran banyak sarana ilmu yang dibutuhkan, diantara ilmu yang terpenting adalah *ilmu balaghah*. *Ilmu Balaghah* memiliki tiga bidang kajian ilmu, salah satu di antaranya adalah *ma'ani*. Di antara kajian ilmu *ma'ani* tersebut, terdapat pembahasan *kalam khabari* dan *kalam insya'i*. Kedua *kalam* ini berbicara tentang ada atau tidak adanya kemungkinan benar atau dustanya suatu ucapan. Dengan memahami kedua *kalam* ini beserta jenis-jenis serta tujuannya, seseorang yang membaca Alquran akan mampu menentukan dan memahami makna suatu kalimat. Namun pada kenyataannya, dalam kehidupan sehari-hari pun banyak terjadi kekeliruan pemahaman terhadap makna suatu ucapan. Hal ini di antaranya disebabkan oleh pemahaman terhadap suatu makna dari aspek textualnya saja, tanpa memperhatikan aspek kontekstual. Kekeliruan ini akan memiliki dampak negatif yang lebih fatal jika terjadi dalam memahami makna Alquran. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengaplikasikan teori *kalam khabari* dan *kalam insya'i* dalam menyingkap makna Alquran serta menganalisis implikasinya terhadap pembelajaran *Balaghah*.

Penelitian ini merupakan penelitian kepustakaan. Adapun metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah analisis deskriptif dengan teknik analisis isi. Sumber data dalam penelitian ini adalah seluruh ayat surat Luqman. Pengumpulan data yang digunakan oleh Peneliti adalah dokumentasi.

Hasil dari penelitian ini adalah terdapat 67 *kalam khabari* dan 28 *kalam insya'i* dalam Surat Luqman. Dari sejumlah 67 *kalam khabari* terdapat 37 *jumlah ismiyyah* dan 30 *jumlah fi'liyyah*, sedangkan untuk macam-macamnya terdapat 43 *ibtida'i*, 19 *thalabi* dan 5 *inkari* dengan berbagai variasi tujuan di antaranya 41 *faidah khabar*, 6 *lazim faidah*, 7 *tahrik himmah ila ma yalzimu tahshiluhu*, 1 *tahakkum*, 1 *taubikh*, 4 *tahdzir*, 5 *tadzkir*, 1 *inkar*, dan 1 *tadzkit bima baina maratib min tafawut*. Dari sejumlah 28 *kalam insya'i* terdapat 15 *amr* dengan shighah *fi'il amr*, 6 *nahyun* dengan shighah *fi'il mudhari'* yang disertai lam *nahiyah*, 5 *istifham* dengan shighah *hamzah* dan *ma istifham*, dan 4 *nida* dengan shighah *ya nida*. *Kalam insya'i* ini pun memiliki berbagai variasi tujuan. Rekomendasi dari penelitian ini adalah hendaknya para dosen, siswa serta pecinta ilmu *Balaghah* dapat mengaplikasikan kajian ini untuk memperkaya materi dan bahan ajar dalam pembelajaran *Balaghah*. *Wallahu a'lam bi showab*.

التجريد

القرآن مصدر لشريعة الإسلام و له فصاحة و بلاغة عالية . نحتاج إلى العلوم الكثيرة لاكتشاف إعجازه و أهمّها علم البلاغة. و موضوع علم البلاغة ثلات، و منها علم المعانى. من مباحث علم المعانى بحث كلام خبri و كلام إنسائي. هذان الكلامان يبحثان عن احتمال الصدق و الكذب من الكلام. بواسطة فهم الكلامين مع أنواعهما و أغراضهما، يستطيع قارئ القرآن ان يعيّن معانى الكلام و يفهمها كالاستفهام و الأمر و النهي و غير ذلك. بنسبة الواقع، توجد الأخطاء في فهم الكلام في حياة يومية. هذه الأخطاء يسببها فهم المعنى الذي يقصر على فهم نصيّ و لا يلاحظ فهم سياق الكلام. إذا كانت الأخطاء في فهم القرآن فلها أشدّ أثر سلبيّ. المدف من هذا البحث هو تطبيق النظريات من الكلام الخبري و الكلام الإنساني لاكتشاف معانى القرآن و تضمينه في تعليم علم البلاغة.

هذا البحث دراسة الكتب. و طريقة البحث المستعملة في هذا البحث هي دراسة وصفية عن طريق نموذج تحليل المحتوى و مصادر البيانات في هذا البحث هي جميع الآيات في سورة لقمان.

. حوصل من هذا البحث هو أن يوجد 67 كلام اخبري و 28 كلام إنسائي في سورة لقمان. من عدّة 67 كلام اخبري فيه 37 جملة اسمية و 30 جملة فعلية بأنواع أضربيه فهي 43 إبتدائي و 19 طلابي و 5 الإنكاري. و له أنواع الأغراض فهي 41 فائدة الخبر و 6 لوازم الفائدة و 7 تحريكات المممة إلى ما يلزم تحصيله و 1 التهكم و 4 التحذيرات و 5 التذاكر و 1 الإنكار و 1 التذكير بما بين المراتب من التفاوت. أمّا من عدّة 28 كلام إنسائي فيه 15 أمراً بصيغة فعل الأمر و 6 الرواهي بصيغة الفعل المضارع المقوون بفعل المضارع و 5 الاستفهامات بصيغة المهمزة و ما الاستفهام و 4 النداءات بصيغة يا النداء. و الكلام الإنسائي له أنواع الأغراض. ترجو الباحثة من المدرسين و الطلاب و محبي علم البلاغة أن يطبق هذا البحث لتكتير المواد في تعليم علم البلاغة. و الله أعلم بالصواب

ABSTRACT

Al-Qur'an is the kitab (book) of Alloh that become the source of the Shari'ah of Islam. Al-Qur'an has a high level in *fashahat* and *balaghah* terms. To reveal the

Khoirunnisa Mutiarani, 2013

PENGGUNAAN KALAM KHABARI DAN KALAM INSYA'I DALAM SURAT LUQMAN SERTA IMPLIKASINYA TERHADAP PEMBELAJARAN BAHASA ARAB

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

gratness of Al-Quran, there're many things which are needed, some of them are the balaghahs. *Balaghah* has three fields of study which one of them is *ma'ani*. In the *ma'ani* study, there are *kalam khabari* and *kalam insya'i*. Both of these *kalams* discuss about the possibility of a saying whether true or lie. By understanding both of these kalams along with the types and purposes, those who read the Al-Quran will be able to understand the meaning it self. Yet in fact, there are much misunderstandings on the meaning of an utterance. It is caused by understanding on the meaning textually without considering the contextual aspect. The mistakes will give negative impact become more severe if they occur in understanding on the Al-Qur'an meaning. Furthermore, the objective of this research is to apply the *kalam khabari* and *kalam insya'i* in revealing the meaning and analizing the implications for *Balaghah* learning.

However, the method which is used in this research is descriptive analysis by qualitative approach. The population of this research is a whole *ayats* of Al-Qur'an, meanwhile the sample is Surah Luqman. The technique of the sample collection which is used is *purposive sampling*. The data collection which is used by the writer is literature study, whereas the technique of the data analysis used is inductive analysis.

The result of this research is there are 67 *kalam khabaris* and 28 *kalam insya'is* within Surah Luqman. In 67 *kalam khabaris*, there are 37 *jumlah ismiyyahs* and 30 *jumlah fi'liyahs*, meanwhile for the types itself there are 43 *ibtida'is*, 19 *thalabis*, and 5 *inkaristhrough various of purposes*. In 28 *kalam insya'is*, there are 15 *amrs* through *shighah fi'il amr*, 6 *nahyun* through *shighah fi'il mudhars* followed by *lam nahiyyah*, 5 *istifham*s through *shighah hamzah* and *ma istifham*, dan 4 *nidas* through *shighah ya nida*. These *kalam insya'is* have also various of purposes. As for the recommendation of the research is the lecturers, the students, and the lovers of *Balaghah* (Linguistic) should be able apply this study to enrich the teaching materials in *Balaghah* learning. The writer hopes that the result of this research can give a significant contribution in developing of *Balaghah* study.